

opus. PA-I-1402-141

ACADEMIA PRO INTERLINGUA

— ANNO XXV —

Directore: G. PEANO, prof. in Universitate de Torino - Cavoretto, Torino.

Vicedirectore et Thesaurario: Dr Prof. G. PAGLIERO - Via S. Francesco 44, Torino.

Discussiones, tomo III, N. 5.

15 augusto 1912.

DELIBERATIONE DE ACADEMIA

Interlingua habe suffixos: *-re* (infinitivo de verbo), *-to* (participio passivo).

Vide pag. 103.

PROPOSITIONES IN DISCUSSIONE

(*Propositiones cum 6 aut plus adhaesiones*).

I. — VOCABULARIO

1. *Deliberatione de Academia in 1910.* 83591

Academia praeparat vocabulario de voces latino non anglo, et necessario.

2. *Propositione contra 1.*

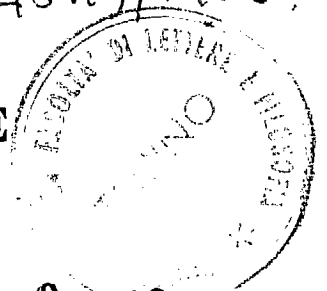
Academia adopta toto vocabulario latino.

Vide pag. 101.

Pro judica si Academia debe adopta solo parte de vocabulario latino (secundo propositione 1), aut toto vocabulario latino (propositione 2), es necesse de habe collectione de vocabulos latino non anglo, et necessario, et collectione de vocabulos de latino mortuo et que pote es substituto per voces plus internationale.

« Vocabulario internationale » de socio Basso, da catalogo quasi completo de vocabulos latino-anglo, plus vocabulos latino non anglo (et vocabulos non latino) que auctore puta necessario. Quando isto vocabulario es toto publicato, socios es in gradu de judica inter propositiones N. 1 et N. 2.

Ergo, nos preca auctores de propositione N. 2, de suspende votatione super isto quaestione, usque ad termine de vocabulario de Basso.



Usque illo tempore, omni socio que scribe in lingua de Academia, pote adopta parte aut toto vocabulario latino; nam ubi Academia tace, nullo decisione es facto.

Solutione radicale de isto quæstione, es publicatione de toto vocabulario latino, cum indicatione de internationalitate de singulo vocabulo, et de synonymos. Existe socio que vol fac isto publicatione?

II. — ORTHOGRAPHIA

1. *Deliberatione de Academia in 1910.*

Omni vocabulo internationale, que existe in latino, habe forma de thema latino.

2. *Propositione contra 1.*

Nos debe substitue *ph* per *f*, *th* per *t*, *æ* et *œ* per *e*, *c* gutturale per *k*, et supprime vocale finale.

Numeroso socio evolve quæstione de orthographia, in « Discussiones ».

Thema latino, per exemplo *rosa*, es vocabulo latino, scripto in vocabulario etymologico de omni lingua moderno; nam A. D. F. *rose*, H. I. P. *rosa*, R. *roza* deriva ex L. *rosa*. Deformato in Volapük *lol*, aut Esperanto *rozo*, aut Neutral *ros*, non es plus vocabulo latino. (Pagliero, Discussiones t. I pag. 59).

Principio de internationalitate maximo duce ad conservatione de orthographia etymologico; *ph* es conservato in A. D. F. P., et mutato in *f* solo in H. et I. (Bernardi, Discussiones t. I pag. 159).

Suppressione de vocale finale es impossibile in monosyllabos *i*, *da*, *de*, *me*, *ne*, ... (Bernardi, Discussiones t. I pag. 214), redde difficile aut ambiguo determinatione de vocabulo in vocabulario latino, et produce homonymos numero citato in Discussiones t. I pag. 83 et 215.

Ecce alio exemplos de vocabulos latino-anglo, ex vocabulario de Basso, distincto solo per vocale finale:

aude audi; *aure auro*; *avi avo*; *clave clavo*; *colla colle collo*; *da de*; *fama fame*; *fila filio filo*; *grade gradu*; *libra libro*; *lima limo*; etc.

Substitutione de *æ* et *œ* per *e*, facto in F. H. I. P., et quasi semper in A. (non in D.) es solo modificatione que responde ad

principio de maximo internationalitate (Basso, Discussiones t. III pag. 88).

Propositione de phonetica, pag. 103, non responde ad idea de proponentes: Basso (vide suo « Grammatica de latino internationale ») et Autschbach, pag. 103.

G. PEANO, *directore.*

G. PAGLIERO, *vice-directore.*

DE ORTHOGRAPHIA

Principio de *Academia* in isto quaestione es que vocabulos internationale es reproducto sub forma de « *thema latino* ». Me crede que Comitatu vole conservare isto eccellente principio. Sed es necessario que nos adopta definitione de thema latino. Multo personas, etiam docto, non sci in modo exacto quid es thema latino.

Me propone definire thema latino per regulas sequente, que es conforme ad bono consilios dato in publicationes de S^{res} Peano, Hartl, Basso et Bernhaupt.

Propositione 1. — Thema latino de nomines (substantivos, adjectivos et pronomines) es identico ad suo *ablativo singulare latino*, excepto que desinentia *i* de ablativo es mutato in *e*.

Ex. *rosa, domino, templo, amore, tribu, die, illo, isto, bono, paupere, vetere, se, celebre, breve, mare, nave.*

Propositione 2. — Thema de verbos corresponde ad suo *imperativo latino* (2^o persona singulare), suppresso desinentia *re* de imperativo deponente.

Ex. *ama, time, lege, audi, imita, receve, seque, menti.*

Propositione 3. — Vocabulos invariabile de latino es reproducto sine alteratione.

Ex. *in, ex, ab, de.*

Propositione 4. — Vocabulos terminato per suffixo *ma* es citato sub forma de nominativo latino.

Ex. *thema, drama.*

Propositione 5. — Forma de nominativo latino es etiam adoptato pro pauco vocabulos sequente: *duo, tres, nos, vos, id, idem, nihil, nemo, quis, quid.* Thema de latino *qui, quae, quod* es *que*.

Propositione 6. — Lice conservare desinentia *i* de ablativo

latino in vocabulos que habe isto desinentia (aut *is*) in linguas moderno.

Ex. *oasi, analysi.*

* *

Esserè possibile adoptare ullo vocabulos sub duo formas: *nomine* et *nomen*, *homine* et *homo*, etc. Sic nos obtinerè, in aliquo casus, forma plus breve. Sed isto oeconomia (caeterum raro) de litteras es minimo commoditate, dum duplicitate de regula produce difficultate practico et complica mechanismo de lingua, nam discipulos haesita an illos debe dicere *leo* aut *leone*, *sol* aut *sole*, etc. (Vide *Discussiones* II, pag. 68). In propaganda popolare, que nostro societate vole facere, es meliore evitare omne exceptione non necessario.

J. MEYSMANS.

Super idea de probabilitate.

In ce pagina me vel clarifica idea « probabilitate », que es multo confuso et apud mathematicos perfectos. Me refer secundo « *Wissenschaftslehre* » de Bolzano, philosopho minus noto, sed plus sagace que Hume, Kant, etc.

Es necesse aliquo definitione.

Ideas æquivalentes = ideas, que habe eosdem objectos.

Idea variabile = idea, que pote es substituto per alios ideas. Es indicato per litteras x, y, \dots

Si $p(x, y, \dots)$ es propositione, continente ideas variabile x, y, \dots , tunc significa $M_v p$ aggregato de illos propositiones veros, que fi ex p , si nos substitue pro ideas x, y, \dots in omni modo alios ideas *ne* æquivalentes; et num $M_v p$ significa numero de ce veritates.

Si p_1, p_2, \dots es propositiones, tunc $p_1 p_2 \dots$ significa propositione: et p_1 et $p_2 \dots$ es vero. Ita nos habe:

probabilitate de propositione q respecto ad propositiones p_1, p_2, \dots, p_n et variables $x, y, \dots = \frac{\text{num } M_v (p_1 p_2 \dots p_n q)}{\text{num } M_v (p_1 p_2 \dots p_n)}$.

Sed numeratore et denominatore es infinito in multo casu, et ulteriore explicatione es necessario.

Propositiones $q_1(x, y, \dots), q_2, \dots, q_n$ habe « æquo probabilitate,

es æquale verisimile secundo præmissas $p_1(x, y, \dots), p_2, \dots, p_m$ », si illos sta ad hos in eadem relatione, tale que omni q_r es transformato in omni q_r' , post permutatione arbitrario de ideas x, y, \dots que permuta solo vel ne muta propositiones p_n .

Exemplo:

p = cæcus extrahe globula ex urna continente globulas 1 et 2.

q_1 = » » » 1.

q_2 = » » » 2.

Tunc q_1 et q_2 habe æquo probabilitate respectu ad p , si ideas « globula 1, globula 2 » es inter ideas variables in ce disquisitione.

Ergo si nos quære probabilitate de q respectu ad suppositiones p_1, p_2, \dots et ad variables x, y, \dots , nos pete propositiones k_1, k_2, \dots, k_n , que secundo illos propositiones p_1, p_2, \dots habe æquo probabilitate, et es tale, que omni substitutione de ideas, que loco x, y, \dots fac vero omni p_1, p_2, \dots , et fac vero omni et uno solo de k_1, k_2, \dots, k_n . Si ex aliquo k_r seque aut propositione q aut propositione « non q » et si m es numero de illos k_r , que fi vero per aliquo substitutione de ideas x, y, \dots , nos inveni:

$$\text{probabilitate de } q = \frac{m}{n}.$$

De ce definitione deriva omni veritate elementare super « probabilitate ».

« Que es probabilitate de eventu M ? » es quæstione insenso; defice præmissas et ideas variables.

Probabilitate de aliquo propositione q pote es determinata aut indeterminata, ce depende a præmissas p_1, p_2, \dots et variables x, y, \dots . Ne es « petitio principii », si nos defini supra (gradu de) « probabilitate » per idea « æquo probabile » nam ce idea ne contine idea de numero et da *certo* proprietate commune de quosdam propositiones. Illo locutione es electo solo propter commoditate.

Malo es phrasi « de æquo possibilitate », nam si pro evenire et non evenire de M es causas æquale, M ne eveni; bilancia justa ne move, si utroque libra porta æquo pondere.

Nostra definitione remove illo scepticismo de Poincaré, Borel, etc. super idea « probabilitate ».

A. KORSELT.

Prece humile ad membros directivos
de Academia pro Interlingua et de Unione Latina.

Per JOSEF BERNHAUPT.

In qualitate de decano de omnes amicos de Interlingua, me adrese hodie sequente prece ad meos caros collegas.

Interlingua debe essere possibilmente perfecta et talmente de maxima facilitate que omne frase possibile supra terra poté essere diceto sine minima difficultate. Artista, advocato, filosofo, medico, oratore, poeta, professore, sculptore, etc. debe potere exprimere seos cogitationes et seos sentimentos cum maxima precisione et sine ulla difficultate. Si Interlingua non habe ista qualitate, illa vale nihil et non poterá essere, et non sará in nullo tempore, lingua de tota humanitate. Preterea necesse que Interlingua habeat maxima bellitudine (eufonia), que esse naturale et que omnes homines comprehenderá sine explicatione. Hinc me prece omne meo collega de interrogare se ipse ante expedire voto ad directore, si suo voto corresponde ad demanda de maxima perfectione, de maxima facilitate et de maxima bellitudine. Unico criterio de ullo voto debe essere istos tre principios, et hinc omne voto que pecca contro uno de istos principios *esse errore et nocivo ad Interlingua*.

Aliquo phrases in Interlingua et Latino.

Sequente phrases latino es extracto ex *Opuscules et Fragments inédits de Leibniz* ab LOUIS COUTURAT (Félix Alcan, Paris, 1903).

Post singulo phrase es addito suo versione in Interlingua:

Spirare est attrahere aërem ad sanguinem vigorandum.

Spira es attrahe aëre ad vigora sanguine.

Vocem edere est dare sonum articulatam.

Ede voce es da sono articulato.

Edere est alimentum solidum per os in stomachum trajicere.

Ede es trajice alimento solido per ore in stomacho.

Sexus est discrimen inter marem et feminam.

Sexu es discrimine inter masculo et femina.

Educare est alimentum et tutelam prestare animali nato, donec sibi providere possit.

Educa es præsta alimento et tutela ad animale nato, usque illo pote provide pro se.

Volare est in aëre se movere remigando, sine sustentaculo solido.

Vola es move se in aëre per remiga, sine sustentaculo solido.

Natare est idem facere in aqua.

Nata es fac idem in aqua.

Simplicitas est defectus sagacitatis.

Simplicitate es defectu de sagacitate.

Labor est actio in sentiente, quæ habet difficultatem.

Labore es actione sentiente, que habe difficultate.

Gratitudo est benevolentia ex memoria beneficii.

Gratitudine es benevolentia ex memoria de beneficio.

Spes est opinio boni futuri. *Timor* mali.

Spe es opinione de bono futuro. *Timore* de malo.

Patientia est dolor cum quiete.

Patientia es dolore cum quiete.

GERALD A. MOORE.

Jove (Jupiter).

Fulgido astro, que splende in ce vesperes, et cum suo vivo luce albo attrahe attentione de omni homine, es Jove, gigante de mundos.

Ce mundo colossale gravita lento circa Sol et percurre suo orbita quasi rotundo in 11 anno et 314 die.

Jove es sulcato ab zonas aut fascias de vario latitudine et intensitate, disposito ab occidente ad oriente.

Galileo in 7 januario 1610 detege quatuor satellite ad Jove, viso et in nocte successivo ab S. Marius. Quatuor alio satellite es detecto post 1892, invisibile cum instrumentos commune.

Nomine de satellites es: Io, Europa, Ganimede, Callisto. Primos tres percurre orbita paucio inclinato super plano de orbita de planeta, que coincide quasi cum ecliptica. Ergo motu de revo-

lutione de satellites appare ad nos ut motu oscillatorio; nos vide satellites nunc ad dextera nunc ad sinistra de Jove.

Ce satellites produce plure phænomeno que interes:

Eclipsi, quando illo ingredi in cono de umbra de Jove;

Occultationes, quando Jove es inter nos et satellite;

Transitu de umbra de satellite super planeta;

Transitu de satellite super planeta.

Tempore de eclipsi permette de determina longitudine in mari. Nos pote observa eclipsi de satellites de Jove cum parvo telescopio de uno metro de distantia focale. Ecce proximos futuro eclipsi, in tempore de Europa centrale:

1912	Augusto	14	fine de eclipsi de III satellite	h. 21 m. 43,6
»	»	21	» I »	» 20 » 34,3
»	»	28	» I »	» 22 » 29,2
Septembre	»	13	» I »	» 20 » 47,6
»	»	26	» III »	» 19 » 27,5
»	»	29	» I »	» 19 » 6,1
Octobre	»	1	» II »	» 19 » 40,1

Torino, julio 1912.

FLORENTIO CHONIO.

RES GRAMMATICO

Ego vole dona ad consocios explicationes breve super grammatica et vocabulario, secundum quos intende provisorio scribe Interlingua.

1. Ob plure motivos, conserva etiam vocabulos de latino non vivente in linguas moderna.

2. Ad nomine proprio dona forma de nominativo aut de ablativo.

3. Adopta pro definito articulo *il*, que es thema neutrale de latino pronomines *ille*, *illa*, *illud*. Ute raro illo, sed præcipuo pro converte adjectivos in substantivos, aut pro indica, an adjectivo (adverbio) debe es juncto cum vocabulo præcedente aut sequente. Objectione, quod expressione quale *il femina* pote displice ad una aut altera natione, habe nullo valore. Si tale objectiones fierè admissa, uno vaderè debe reforma lexicones et grammaticas de toto mundo. P. ex., latino vocabulo *dabo* in

idioma luxemburgense significa homo stupido; franco vocabulo *âge* (vetustate) significa *clunes*; franco dice *la femme* (illa femina), sed germanos dice *das Weib* (illud femina), etc.

4. Ego sæpe converte finale *-o* de adjectivos et pronomines ad *-a*, si illos es juncto cum vocabulo, que indica ente femineo, aut cum substantivo que habe finale *-a*, *-ie*, *-ione*, *-tate*, *-tute*, *-tudine*, et non indica ente masculino. Per istud latinistas fi plus contento super Interlingua. In meo vocabulario de latino classico es femineo il substantivos, que habe finale *-a*, excepto illos cum græco finale *-ma*, et alios quatuor aut quinque. P. ex. *Hadria*, mari, es masculino; *Hadria*, urbe, es feminea. Omnes substantivos cum *-ie* es femineo, excepto *meridie*. Substantivos 957 cum finale *-ione* es femineo, solo 15 es masculino; p. ex. *respertilione*, *septentrione*, *papilione*, etc. es masculino. Omne substantivos cum finale *-tate*, *-tute*, *-tudine* habe genere femineo.

5. Pro relativo pronomine ego ute formas *quo*, *quos*, *qua*, *quas*, sed etiam vocabulo non variabile *que*, si nulla ambiguitate es possibile. P. ex., « amicos de Carolo, quos tu visitavi; amicos de Carolo, quo tu visitavi ».

6. Ego ute *es vice esse*, et passivo participios irregulare.

7. Participio activo *-nte*; participio passivo *-to*, si illo es formato in modo regulare.

8. Pro imperativo ute in plurimo casu il conjunctivo latino, sed supprime finale de personas. P. ex., *done(m)*, *done(s)*; *delea(m)*, *delea(s)*; *audia(m)*, *audia(s)*. Formas *-ea* et *-ia* es bona, sed forma *-e* habe aliquo defectus; illa postula mutatione de vocalo *a* ad *e*, causa aliquo homonymos et discussione super pronuntiatione de consonante *c*. P. ex., *da de*, *fla fle*, *voca voce*, *nomina nomine*. Meo experimentos per finale *-abi* donavi resultatu meliore. P. ex., *tu donabi*, *illo cantabi*, *nos vocabi*, *vos nominabi*.

9. Pro imperfecto ego ute forma *-ba*; illa es bona, sed non suffici. Interlinguistas scribe articulos, in que illos pote pæne semper ute indicativo præsentis, et propter hoc non habe occasione de senti grave incommodo de isto ponderoso suffixo. Ego verteba de linguas germanica et franca ad Interlingua paginas 60 de textus historico, in que uno debe pæne semper ute præterito, et resultatu es, quod monotonia fi intolerabile per numero

nimis grande de finales *-ba*. Versione de textus nationale ad Interlingua es optimo medio pro examina, an grammatica es bona aut defectuosa, et nemo debe publica systema, ante habe probato illo per 100 paginas de versiones ex linguas naturale diversa. Ego facieba experimentos per tres sequente finales latino, et resultatū esseba bono. Præterito: *-av(i)*, *-eb(a)*, *-ie(ba)*; *dona(vi)*, *deleb(a)*, *punie(ba)*. Omne es libero, de ute semper, nunquam, aut cum discretione elisiones indicata. Idem vale pro infinitivo *-r(e)*.

10. Ego divide in duo parte verbos de tertia conjugatione latina. Illos, que in prima persona de indicativo præsentis habe finale *-o(r)*, fi conjugato quale verbos de secunda conjugatione latina; et illos cum finale *-io(r)* fi conjugato quale verbos de quarta conjugatione. Sic majore parte de finales fi latino. P. ex., *vade*, *vadere*, *vadeba*, *vadente*, *vadendo*, *vaderè*, **vadea*. *Faci*, **facire*, *facieba*, *faciente*, *faciendo*, **facirè*, *facia*. Formas *vadea*, *facire*, *facirè* non concorda cum latino, sed habet aspectu latino.

Ad præcedente regula uno pote dona etiam ista formula: Pro finale de indicativo præsentis uno adopta isto vocale, que dona latina forma justa pro imperfecto et participio activo. P. ex., *donabam*, *donante*, *dona*; *delebam*, *delente*, *dele*; *puniebam*, *puniente*, *puni*; *capiebam*, *capiente*, *capi*; (L. *capio*, *capis*, *capit*, *capimus*, *capitis*, *capunt*); *vadebam*, *vadente*, *vade*.

Pro verbos de tertia conjugatione latina ego non poteba inveni regulas meliore, sine auge numero de exceptiones, quo jam fi satis grande per adoptione de passivo participios irregulare. Omne alia formas de verbo debe es derivata in modo regulare, et uno debe tolera isto verbos pauco, que non habe justa forma latina, quale nos debe tolera etiam alia plus grande differentias. P. ex., substantivos: **artificios*, **armas*, **oneres*, **verbos* differe magis de latino, quam verbos **vadea*, **credea*. (L. *artificia*, *arma*, *onera*, *verba*, *vada*, *creda*).

11. Sed differentia cum latino fierè adhuc minus grande, si nos *vaderè* abole suffixos speciale de futuro et de conditionale. Finale *-ra* non es in latino. Populos germanico et slavos forma isto duo tempore in modo analytico, et nos pote faci idem per elementos latino. Suffici de conserva duo conditionales, i. e.: *vaderè* et *fierè*. En tabella symmetrica super isto re. *Laudarà*, *esserà*, *haberà*, et *esserè* non es formas latina.

FUTURO

CONDITIONALE

act. I.	<i>vade lauda</i>	<i>vaderè lauda</i>
pas. I.	<i>vade es laudato</i>	<i>vaderè es laudato</i>
act. II.	<i>vade habe laudato</i>	<i>vaderè habe laudato</i>
pas. II.	<i>vade habito laudato</i>	<i>vaderè habito laudato</i>
act. I.	<i>laudarà</i>	<i>laudarè</i>
pas. I.	<i>esserà laudato</i>	<i>esserè laudato</i>
act. II.	<i>haberà laudato</i>	<i>haberè laudato</i>
pas. II.	<i>haberà es laudato</i>	<i>haberè es laudato</i>

12. Etiam derivatione regulare pro infinitivo causa formas non latina. An es possibile de abole suffixo de infinitivo? Si infinitivo sta immediato post indicativo, de que illo depende, abolitione habe nullo incommodo. Sed, si infinitivo es distante de indicativo, uno non semper pote sci, an verbo habe qualitate de indicativo aut de infinitivo. P. ex.: « ... illa non vole amplius occupa se per res mundano, sed cogita, quod nunc debe ... ». In textu originale franco, verbo *cogita* habe qualitate de infinitivo, sed hic uno non pote cognosce, quod verbo *cogita* depende de indicativo *vole*. Uno pote repete verbo *vole*, sed quale fi stylo, si uno debe repete plure indicativos? Ergo, si nos intende abole suffixo de infinitivo, nos debe adopta ulla particula, pro faci cognoscibile illo in casus dubio. Præpositiones *de* aut *pro* es sæpe apto, sed non applicabile in omne casu. Es possibile, quod particula *to* es bona.

13. En systema pro derivatione regulare de numerales. Numeros cardinale: 1 uno; 2 duo, 20 duoginta, 200 duocento; tres, tresginta, trescento; quatro, quattoginta, quattrocento; quinque, quinqueginta, quinquecento; sex, sexginta, sexcento; septem, septemginta, septemcento; octo, octoginta, octocento; novem, novemginta, novemcento; decem, cento, mille, millione.

In formatione de numeros ordinale, ultimo vocale (cum suo consonante sequente) fi substituto per *-imo* aut *-esimo*; lice etiam ute formas internationale: primo, secundo, etc.

Pro deriva numeros multiplicativo, ultimo vocale (cum suo consonante sequente) fi substituto per *-uplo*; vice duplo, quinquuplo uno ute duplo, quinquuplo.

J. B. PINTH.

VARIETATES

Avido cane. Cane rapieba parte de carne et veni ad fluvio. In aqua limpida vide suo imagine, et opina, quod es altero cane, que etiam in ore porta portione de carne. Cito rue ad illo, pro eriper carne. Sed quando hia ad præda, non tantum sua aviditate es decepta, sed illo perde etiam re, que jam possideba.

*
**

Obedientia. Generale russo Suwarow postulaba severomente obedientia de omne et in omne re, et pro esser ad alios exemplare, sæpe mitte se sub commando de ullo adjutante, que in nomine de generale Suwarow debe imponer ad illo re difficile; et semper Suwarow obedi accurato. In ulla die es multo irato ad milite, que in officio oblisceba re, et incipi verberar milite. Tunc adjutante, condolente propter ululatu flebile de milite, aude dicer: « Generale Suwarow habe commandato, ut nemo es dominato per ira ». Cito Suwarow desine et dice: « Si generale Suwarow habe commandato hoc, nos debe obedir ».

EREMITA CUM ASINO

Ante multo annos eremita vetusto habita in silva. Apud se habe filio de viginti annos, juvene imperito et simplice, que nunquam videba homines. In ulla die filio interroga patre: « Ad me dicea, an nos in ista silva nasceba, quale fagos, quercus et arbores prunico silvestre? ». Patre responde: « Tu esseba parvulo, quando ego cum te relinqueba mundo, que pote nihil præter vitupera et irride; nemo pote faci re, que es bono secundum suo iudicio ». Filio tace, sed durante die et nocte medita pro sci, quid mundo es. In fine illo vole vade in mundo; patre oppone se, sed filio non cessa preca, donec patre consenti. Illos conduce asino, sed nemine sede supra illo.

Milite occurrente clama: « An hoc es sapiente? asino pigro porta nihil, et duo stultos vade post illo ».

Illos vade protinus, et patre interroga: « An tu audieba, quale mundo salutavi nos? ». Filio responde: « Adjuvabi me pro ascende animale; mundo vole, ut nos equita ». Patre sic faci. De procul anu veni per agros, et, vidente illos vocifera: « Vah!

videa juvene delicato! illo equita, et sene debe vade anhelante post asino ».

« Filio, » sene dice, an tu crede nunc, quid ego diceba super mundo? ». Juvene responde: « Bene! tu equitabi, et ego vade ad latere de vos ». Patre obseque. Tunc occurre rustico, que inclama irato illos: « Videa sene agreste! fierè magis bono, si filio vaderè equita; sed patre coge illo trepida in luto ».

Patre dice: « Filio, cognoscea, quod nos non vale faci re justo ad mundo! ». « Patre, » juvene responde, « ego vole conside post te supra asino, et, si nos equita simul, mundo tunc lauda nos ». Talemmodo illos equita protinus. Mendicatore mox vide illos, consiste pro specta et clama: « Vah! videa insanos! illos vole opprime animale ».

Patre ad filio: « Quidquid nos faci, mundo increpita nos ». « Bene, » juvene responde, « nos portabi asino, et audia, quid mundo tunc dice ». Illos descende, et sudante porta asello super truncos et lapides. Equite vidente illos vocifera: « Eho! heus! retinea illos! duo deliros evadeba ex nosocomio! ».

« Filio, » patre dice, « scia, quod per nullo modo nos pote satisfaci mundo ».

Juvene tunc perde patientia, nam ubique mundo scieba solo increpa et irride, et filio clama: « Si in una sola die mundo sci vitupera tanto super nos, quid fierè, si nos in mundo vaderè to mane. Patre, nos redia in calma solitaria silva! ».

J. B. PINTH.

BIBLIOGRAPHIA

The International Language, Menstruo Periodico in Interlingua et Anglo. Redactore et Editore: Gerald A. Moore, 32, Cleveland Square, London, W. — Annuo abbonamento: Britannia 3 sh.; in Extero fr. 5.

In numero de Julio, directore de isto importante et libero periodico expone « Latino vivo ut lingua internationale », id es, lingua internationale debe es composito ex elementos latino, vivente in linguas moderno. Periodo de arbitrariedade Volapük-Esperanto habe fine. Es absurdo de scribe « akva, limo, kazo » pro intel-

lige « aquatico, limite, casu ». Usu de vocabulario commune ad 6 lingua L. A. F. H. I. P. permette lingua subito intelligibile ad toto mundo; et que pote habe nomen « latino internationale ». Reproduce circulares N. 1 et N. 2 de « Unione pro latino internationale ». (Vide Discussiones pag. 116-118).

Socio Moore publica versione de Schopenhauer, in latino sine flexione verbale, claro, elegante, et de mirabile simplicitate.

Correspondentia. Annuntios.

La Belga Sonorilo (vide pag. 138).

In numero de julio 1912 propone textu de circa 2 pagina, in français, pro verte illo in vario forma de Interlingua, et retro-verte in linguas nationale.

Concursu et expositione de differente systema es methodo eccellente pro permette ad publico de judica et elige forma meliore. « Discussiones » de Academia es expositione continuo de omni systema. Ergo nos gaude pro deliberatione de Belga Sonorilo, et augura ad illo successu; et quando nos habe alio informatione, et conditiones de concursu, nos nuntia illos ad socios.

Progress, Jurnal pro interessi international in cosmolingue practical Reform-Neutral. Redactor W. Rosenberger, St. Petersburg V. O., Bolshoy 5.

Juli 1912.

Folio, Zeitschrift für allgemeine Sprachkenntnisse, herausgegeben im Verlage der Zentraldruckerei in Linz, Landstrasse 21. Jahrespreis K. 4,80 = Mk. 4.

N. 13, 10 Juli 1912.

Weltsprachen, von Dr. H. Weller - *Die heutigen künstlichen Sprachen und die Schwierigkeiten ihrer Erlernung*, von P. Wilfried Möser - *Internationale Schreibung?*, von Josef Bernhaupt - *Conversations - Aus Zuschriften - Eversione de Jerusalem*. Pinth.

Musi i Zycie (vide pag. 136), in N. 5, majo 1912, contine scripto de direttore de Academia, relativo ad Interlingua, et ad calculo grammaticale.

Consocio Kozlowski adde nota, que explica labores de socios Basso in « Revista Universale » et Meysmans in « Lingua Internationale ».

The Saturday Westminster Gazette, 13 julio 1912, publica scripto de consocio Moore, que demonstra, cum numeroso exemplo, quod Esperanto et derivatos, substitue vocabulos artificiale ad vocabulos hodie internationale.

The Freemans Journal, 27 julio 1912, expone historia de lingua internationale, de Volapük de 1880 decomposito in 1889 in numeroso dialecto, de Esperanto de 1887, hodie diviso. « Academia pro Interlingua », per suo methodo scientifico, attrahe publico. Ipso editore de « The international Language », jam esperantista, postea idista, semper seque progressu, et hodie promove ideas de majoritate de Academia, pro « Latino internationale ». Es labore otioso de crea vocabulos artificiale, quando existe 50000 vocabulos commune ad latino-italiano-franco-hispano-anglo. Homines inculto acquire eruditione, quando illos stude 1000 vocabulo plus importante de latino internationale. Substitutione ad vocabulos internationale per vocabulos phantastico es crimine contra civilizatione.

Academia labora semper. In ultimo anno es posito in discussione: finales grammaticale (Michaux), phonetica (Basso), homonymos (Ekholm). Isto genere de studio es multo instructivo, et aperi novo itinere ad mente de homine. Deliberationes de Academia es super basi solido; lingua es facile ad lege et ad scribe.

Volapük es mortuo ab Esperanto, isto es in periculo per Ido, etc.; quale solutione es possibile post « latino internationale »? Nullo alio; nam isto plus non contine uno elemento arbitrario, et habe simplicitate in grammatica superiore multo ad Volapük, et ad omni derivato.

Isto articulo es multo instructivo super natura et statu actuale de magno problema de Interlingua.

Annales du Progrès (vide pag. 135), in numero de julio 1912, contine querela inter duo esperantista et uno idista. Directore de periodico, semper impartiale, dice:

« Figuras de celebre sanctos de christianismo, secundo Nietzsche, es homines de odio. Ardore de convictione es, forsan, incompatible cum serenitate de sensu. Omni homine convicto in modo profundo, es insociabile. »

Esperantista affirma que « le Comité de la délégation » in 1907

adopta Esperanto, et idista affirma que illo adopta Ido. Socios de Academia pote lege in Discussiones tomo I pag. 37-38, publicatione officiale de « Comité ».

Resulta que M. de Beaufront, repræsentante de Dr. Zamenhof, præsentat Esperanto; et que anonymo, celato sub nomen Ido, præsentat alio projecto; et isto anonymo, post uno anno, manifesta se identico ad M. de Beaufront; et que « Le Comité, dans sa dernière séance (24 octobre après midi) a décidé qu'aucune des langues soumises à son examen ne peut être adoptée en bloc et sans modification »; ergo repelle et Esperanto et Ido. Quæstione de interlingua es scientifico; omni theoria pote es facto plus perfecto. Theoria es utile, si servi per aliquo tempore.

A. Padoa, *Analisi della Sillogistica*. Ex « Rivista di filosofia neoscolastica », giugno 1912.

Nostro consocio examina figuras de syllogismo, secundo classificatione de scholastica, cum auxilio de logica-mathematica; et pone in evidentiâ que figuras, ubi ex duo iudicio generale seque uno particulare, es falso. Ad logica medio-ævale de scholastico, que es vacuo, debe es substituto ideographia de logica.

Cambridge Daily News, 4 julio 1912, contine novo articulo de socio Moore, contra linguas artificiale. Hodie, cum vocabulos commune ad linguas de Europa, es possibile de scribe in modo subito intelligibile ad publico de 300 milliones.

La Esperantano, Monata internaciona gaseto por propagando de la mondlingvo Esperanto kun la reformi de Dro W. Stelzner. Redaktoro e Exdonisto: Fritz Stephan, Leipzig, Dresdner Strasse 45. Abonpreso: 1 Yaro M. 2,40.

Isto novo periodico proba, per statistica, que diffusione de Esperanto decade et es proximo ad morte. Ergo illo corrige defectu plus evidente, ut consonantes cum accentu, etc., et voca « Nov-Esperanto » novo systema de interlingua. Sed non corrige defectu plus grave, absentia de omni regula in electione de vocabulos et in orthographia. Nullo vocabulario naturale aut artificiale contine vocabulos de « Nov-Esperanto », nam illo non es Esperanto, et vocabularios de Esperanto es discordante inter se. Subtitulo de periodico contine 12 vocabulo, de que 9 es latino

et internationale. *Monata* deriva ex D. *Monat*; latino *mense*, vivente in I. *mese*, F. *mois*, H. *mes*, P. *mez*, et derivatos A. D. *mensual*, et *menstruo*, que se extende usque ad Russo, habe internationalitate completo.

STATUTO DE ACADEMIA

Congressu interlinguista, in München 6-9 augusto 1887, funda Academia. Mgr. Schleyer, auctore de interlingua noto sub nomen Volapük, deformatione de Weltsprache, es suo præsidente, aut *Cifal*; Prof. Kerckhoffs es directore, aut *Dilikel*. Congressu in Paris 19-21 augusto 1889 da novo statuto.

In illo tempore, Volapük es solo systema practico de interlingua; in periodo de 25 anno, plure alio systema plus commodo es publicato, et Academia in 1893 construe novo systema vocato Neutral, super principio de internationalitate maximo. Ullo articulo de Statuto 1889 non exprime in modo claro si nostro societate es dogmatico, que propaga uno solo forma de interlingua, aut si es scientifico, libero ad omni opinione, et ad omni forma de interlingua.

Ergo Academia in 1910 supprime articulos que limita libertate de socios, institue consilio directivo, et subito procede ad elige novo directione.

Nos collige articulos de Statuto, quale resulta hodie, ex Statuto de 1889, in Volapük, publicato in Discussiones t. I pag. 103, suo versione in lingua de Academia de 1898, t. I pag. 55, et modificationes in t. I pag. 182 et 221, t. II pag. 83.

§ 1.

Suo novo forma es posito in concursu. (Discussiones I pag. 222).

Inter 5 solutione proposito in t. II pag. 43, 44, 110, directione fac suo N. 1, de socio Bernardi, mortuo in 1911 (Discussiones pag. 72):

Academia cura progressu de Interlingua, in theoria et in practica.

Secundo isto forma, Academia stude interlingua in generale; Academia, ut corpore, es neutrale et impartiale, et socios habe

libertate completo de opinione. Si hodie socios es concorde que lingua debe es intelligibile ad primo visu, ergo debe habe vocabulario internationale ad maximo, et minimo de grammatica, secundo propositione de socio Hély, et ceteros, hoc deriva ex studio scientifico de quæstione, non per impositione de Statuto.

§ 2.

Omni homo, que solve Fr. 10 aut plus per anno, es socio de Academia.

Statuto de 1910, t. I pag. 183 § 2.

§ 3.

Novo socio habe jure de voto, tres mense post inscriptione.
Deliberatione de 1912, t. III pag. 139; vide t. I pag. 185.

§ 4.

Omni socio de Academia, post 25 anno de associatione, es proclamato socio emerito, et non es obligato ad contributione pecuniario.

Deliberatione de 1912, t. III pag. 3 et 57.

§ 5.

Contributione de socio debe es misso, in generale, ante 15 januario. Socio, que post 65 die non mitte ad thesaurario contributione annuo, aut non justifica se, es dimissionario.

Dimissiones de socios es accepto, sine discussione.

Vide t. I pag. 56 § 24, pag. 185 § 10, t. II pag. 24 N. 159, t. III pag. 5 § 7.

§ 6.

Directione de Academia consta de a) præsidente b) direttore c) vicedirectore d) duo secretario.

Statuto de 1889, Discussiones t. I pag. 104 § 11. Primo præsidente, vocato *Cifal* in 1887, *Datuwal* in 1889, non approba statuto de 1889, et Academia plus non habe præsidente.

§ 7.

Directione administra Academia. Uno ex secretarios es thesaurario.

Statuto de 1889 § 20.

§ 8.

Socios nomina direttore et vicedirectore, per duo anno, et pote confirma illos uno solo vice. Direttore nomina secretarios.

Statuto de 1889 § 12, cum modificatione de 1910 t. I pag. 184 § 3; vide t. II pag. 83.

§ 9.

Majoritate absoluto de votantes resolve.

Si numero de votos pro et contra es æquale, voto de direttore resolve.

Statuto de 1889, § 13 et § 14.

§ 10.

Directore debe præsenta ad Academia omni propositione, quem sex socio subscribe.

Statuto de 1889, § 17. Actuale directione publica omni propositione facto ab *uno* socio, et pone in votatione propositiones subscripto ab sex socio.

§ 11.

Socios nomina 15 membro de consilio directivo.

§ 12.

Consilio directivo judica de divergentias inter directione et socios, et concorde cum directione, fac Regulamento, coordina Statuto, tribue titulos honorifico, et resolvi omni alio quæstione. In casu de divergentia inter directione et consilio directivo, quæstione es proposito ad socios.

§ 13.

Directore mitte scheda de votatione ad omni socio, que vota per direttore, vicedirectore, et 12 nomen de consilio directivo, et retromitte scheda clauso. Post 30 die, Direttore, præsente omni socio que vol interveni, aperi schedas, et proclama resultatu de votatione.

§ 14.

Solo 4 membro de consilio directivo, electo ab socios, pote pertine ad idem natione.

§ 15.

Membros de consilio directivo mane in functione 2 anno, et pote es reelecto.

§ 16.

Consilio directivo pote nomina, per cooptatione, plure novo membro, sine limite de numero et de natione.

§ 11-16 es in Statuto de 1910, t. I pag. 184 § 4-9.

§ 17.

Majoritate de 3/4 de votantes pote modifica Statuto.

Statuto de 1910, t. I pag. 183 § 21.

Articulos præcedente es collecto ab Directione. Pro validitate de Statuto, es necessario approbatione de Consilio directivo, pro coordinamento, et de Academia pro variantes, secundo § 12 et 17.

NECROLOGIO

M. le Commandant **GASTON COMBEBIAC** more in 12-VII-1912, in ætate de 50 anno.

Mathematico valente, auctore de numeroso publicatione, in ultimo tempore dedica se ad philosophia de mathematica, ad analysi de principios. In plure articulo, in « L'Enseignement mathématique » stude « Theoria de mensura », « Postulatos de ordine lineare », que contine demonstratione de uno propositione jam dato ut postulato ab alio auctores; ultimo suo scripto es « Sur l'axiome planaire de M. Peano ».

De philosophia ad interlingua es breve passu. Combebiac, socio de « Academia pro Interlingua » expone suo opinione pro neo-latino in articulo « De vocabulario » pag. 84-86 de currente anno de Discussiones.

Activo de Societate.

	Totale præcedente Fr. 4507
BERNHaupt, vide pag. 54	10
CHEUERMANN N., Lubotin, KHARKOFF Gub. (Russia)	10
SONDHAL Magnus, Rua Visconde, RIO BRANCO, Salvador (Bahia), Brazil	10

Totale Fr. 4537

